

## JUANĒAN A PAIN BUÁNMIA QUIRICA

### *Anun Jesucristonan 'iti bana*

<sup>1</sup> Ēnē mecama unioisama 'aínbia aín Papabē 'iá axa ěnē menu uá, a ñuiquin cananuna ěnē quirica mitsu cuēñēoxunin. A cananuna aín bana cuanan nun bērúnbi isacēn. Nun bērúnbi ñachaquin isanan cananuna nun mēcēnanribi ramēacēn. Ax bamatimoi tsócē 'ixuan aín unicamaribi abē 'inun 'imicē, a ñuiquin cananuna mitsu cain. <sup>2</sup> A cananuna nusaribi 'aish uni 'icē nun 'unáncēn. Usa 'ixun cananuna asérabi a isacēn. Isá 'ixun cananuna a mitsu ñuixunin. Ax aín Papabē 'itancēxbi ěnē menu uá 'ixun ca bamatimoi tsócē 'ixun, usaribitinu abē 'inun nu 'imiti 'icē quixun cananuna mitsu ñuixunin. <sup>3</sup> Nuxnu asérabi Nucēn Papa Dios 'imainun aín Bēchicē Jesucristobē upí 'icēsaribitimi mitsúxribi nubē Jesucristomi upiti sínánun quixun cananuna nun nu isanan cuacē, ěnē ñucama mitsu ñuixunin. <sup>4</sup> Upí oquin sinanimi chuámaishirua tani cuēñēnun cananuna ěnē banacama ěsoquin mitsu cuēñēoxunin.

### *Nucēn Papa Diosan unían ñu 'atima 'ati sinántima bana*

<sup>5</sup> Jesucristonēnbia nu pain 'unánmia 'ixun cananuna ěnē bana mitsu ñuixunin: Nucēn Papa Dios an ca asérabi upíira 'ixun ñu upíshi 'aia. An ca unēxun ñu 'aima. Usa 'ain ca uisa 'uchabi anu 'aíma 'icēn. <sup>6</sup> Nu 'aisama 'aíbi —ainan 'aish cana Nucēn Papa Diosbē upí 'ai —qui cananuna cēmēin. Ainan cana

'ai quicë 'ixunbi ax quicësabi oquin 'aquinma ñu 'atima 'ai cananuna cëmëin. <sup>7</sup> Usa 'aínbi cananuna axa 'icësaribiti ñu 'atima 'ati sináncëma 'ianan Nucën Papa Diosbë upí 'aish, axa ami catamëcë unicamabëribi upiti nuibananin. Usaínu 'ia ca an, aín Bëchicë Jesucristo aín imi 'apati bama cupí, uisa ñu 'ai caranuna 'uchai, abi nu tërënxunia.

<sup>8</sup>—'Ëx cana 'uchañuma 'ai—qui cananuna nuxbi cëmëin. Usa 'ain ca nun bana asérabima 'icën. <sup>9</sup> Usa 'aínbi cananuna 'unánti 'ain, nun nu nun 'uchacama chiquinaxuncëxun ca Nucën Papa Diosan, ax upí 'ixun ax quicësabi oquin 'aquin, nun 'uchacama nu tërënxunquin upí 'inun nu 'imiti 'icën. <sup>10</sup> Nucën Papa Diosan bana ca quia—camabi unin ca ñu 'atima 'aia—quiaux. Usaía quicë 'aínbi—'ën cana ñu 'atima 'acëma 'ai—qui cananuna—Nucën Papa Diosan bana ca cëmë 'icë—quicësa 'ain. Usaí quicë 'ixun cananuna, asérobi ca aín bana 'icë quixun sinaniman.

## 2

### *Cristo, an Nucën Papa Dios nu ñucáxuncë*

<sup>1</sup> 'Ën bëchicësa 'icë, cana ñu 'atimami 'atin rabanan ënë ñucama mitsu cuënëoxunin. Usa 'aínbia uinu 'icë unix cara 'uchaia, a an ñucáxunti ca Nucën Papa Diosbëa 'icë Jesucristo, ax 'icën. Ax ca uisa 'uchañumabi asérobi upíira 'icën. <sup>2</sup> Jesucristo axa bama cupí ca nun 'uchacama tërëncë 'icën. Nunanshima camabi unin 'uchacamaribia tërëncë 'inun ca Jesucristo bamacëxa.

<sup>3</sup> Aín bana quicësabi oquin 'acë 'ixun cananuna 'unanin, nux cananuna asérobi ainan 'aish a 'unáncë 'ai quixun. <sup>4</sup> Usa 'aínbi ca uix cara—'ën

cana ainan 'ixun Nucën Papa Dios 'unani —quibi aín bana quicësabi oi 'ima, a uni cëmë 'icën. Usa 'aish ca cëmëishi banaia. <sup>5</sup> Usa 'aínbi ca an aín bana quicësabi oquin 'acë uni ax ëníma upiti Nucën Papa Diosmi sinania. Usa 'ixun cananuna 'unanin, nux cananuna asérabi ainan 'ai quixun. <sup>6</sup> Usa 'ain ca axa —ainan 'aish abë 'icë ca Nucën Papa Diosan 'ë sinánmia —quicë uni, ax Jesucristo 'iásaribiti 'iti 'icën.

*Axa quicësaribiti 'iti bana*

<sup>7</sup> 'Ën xucëantu, mitsun 'unáncëma bana ñuiquin cuënëoquin cana mitsu caiman. Jesucristomi catamëtabaquinmi cua bana abi cana mitsu ñuixuntëcënin. <sup>8</sup> 'Ën mitsu ñuixuncë bana ióma 'aínbi camina a banabi mitsun 'ásamaira oquin 'unáncë 'aish ax quicësabi oi 'in, Cristo 'iásaribiti. Usari 'i camina mitsun ñu 'atima 'acëcama ëni Nucën Papa Diosbë upí 'aish ax cuëncësabi oi 'in.

<sup>9</sup> Uix cara —'ëx cana ainan 'aish Nucën Papa Diosbë upí 'ai —quibi nuibatíma uni itsimi nishia, ax ca Nucën Papa Diosnanma pain 'icën. <sup>10</sup> An uni itsi nuibacë uni ax ca Nucën Papa Diosnan 'aish abë upí 'icën. Usa 'ain ca a cupía a uni 'uchati ñu 'aíma 'icën. <sup>11</sup> Usa 'aínbi ca nuibatíma bëtsi unimi nishcë uni an Nucën Papa Diosbë upíma 'ixun ñu 'atima 'atishi sináncë cupí sinánñumasa 'ixun uisai cara 'iti 'icë quixun 'unanima.

<sup>12</sup> 'Ën bëchicësa 'icë, cana Jesucristo cupía Nucën Papa Diosan mitsun 'uchacama tërëncë cupí mitsu quirica cuënëoxunin. <sup>13</sup> Uni apáncama, mitsúnmi axa ënë mecama unioisama pain 'aishbi 'iá, Nucën Papa Dios, a ainan 'ixun 'unáncë cupí cana mitsu quirica cuënëoxunin. Bëná unicama, mitsuribishi

cana ñunshin 'atimanën 'apúan ñu 'atima 'amitisa tancëxunbimi 'acëma cupí quirica cuënëoxunin.

'Ën bëchicësa 'aíshmi ainan 'ixun Nucën Papa Dios 'unáncë cupí cana mitsuribi quirica cuënëoxuan. <sup>14</sup> Uní apáncama, mitsúnmi axa ënë mecama unioisama pain 'aíshbi 'iá, Nucën Papa Dios, ainan 'ixun 'unáncë cupí cana mitsu quirica cuënëoxuan. Bëná unicama, mitsux Jesucristomi cushicë 'ianan Nucën Papa Diosan bana mitsun nuitunënbi sináncë 'ixun ñunshin 'atimanën 'apúan ñu 'atima 'amitisa tancëxunbi 'acëma cupí cana mitsu quirica cuënëoxuan.

<sup>15</sup> Ënë nëtënuxuan Nucën Papa Dios cuëëncëma ñu an 'unáncëma unin 'acësa oquin 'ati camina cuëëntima 'ain. Uix cara ax cuëëncëma ñu 'ai cuëënia, ax ca Nucën Papa Diosmi sinanima. <sup>16</sup> An ënë menu 'icë ñuishi sináncë unix ca ñunshínquin piti, xëati, xanubë 'iti acama sinánan ñu 'atima isti cuëëanan —ñuñu cana 'ai —quixun sinani rabetia. Nucën Papa Diosan ca usaía 'inun uni sinánmicëma 'icën. Abi ënë menu 'icë ñuishi sináncë 'aish ca uni usai 'ia. <sup>17</sup> Mecama 'imainun anu 'icë ñucamaxribi ca cëñúti 'icën. 'Imainun ca ñunshínquian unin a 'atishi sináncë ñu 'atimacamaxribi cëñúti 'icën. Usa 'aínbi ca axa Nucën Papa Dios cuëëncësabi oi 'icë unicama xënbua 'aínbi abë 'iti 'icën.

*An —Jesús ax ca asérabi Cristo 'icë cacë unicama 'imainun axa —cëmë ca a bana 'icë —quicë unicama ñuicë bana*

<sup>18</sup> 'Ën bëchicësa 'icë, cana mitsu cain, anúan ënë mecama cëñúti nëtë ca 'urama 'icën. A nëtëa ucëma pan 'ain ca axa Cristo 'atimaquin ñui banacë uni uti 'icë quixun camina cuan. Ca uti

'icë 'aínbi ca bëríbi 'itsa unin Cristo 'atimaquin ñuia. Usa 'ain cananuna 'unanin, anúan enë mecama cëñúti nëtë ca 'urama 'icë quixun. <sup>19</sup> An Cristo 'atimaquin ñuicë unicama nubë 'ixunbi ca nu éanxa, asérabi nun 'acësaribi oquin Jesucristo sináncëma 'ixun. Nux 'icësaribiti asérabi Jesucristomi sináncë 'aish ca nubë bërúcë 'itsíanxa. Usa 'ain ca atúan nu encë cupí camaxunbi 'unánti 'icën, nubëa ax timécë unicamax ca camáxira asérabi nux 'icësaribiti Jesucristomi sináncëma 'iaxa quixun.

<sup>20</sup> Usa 'aínbia Cristo cupí Nucën Papa Diosan Bëru Ñunshin Upí mitsubë 'ain camina 'unanin, atúan Jesucristo 'atimaquin ñuicë banacamax ca cëmë 'icë quixun. <sup>21</sup> Mitsúnmi Cristonan 'ixun ax cuëencësabi oi 'iti 'unáncëma cupí cana mitsu caiman. Mitsúnmi a ñucama 'unáncë cupí cana mitsu enë quirica cuënëoxunin. Camina 'unanin, Cristonan 'ixun ax cuëencësabi oi 'iti 'unáncë uni ax ca cëmëtima 'icën.

<sup>22</sup> ¿Uix cara cëmë uni 'ic? Axa —Jesús ax ca Cristoma 'icë —quicë uni ax ca a 'icën. A unix ca axa Cristomi 'atimati banacë a 'icën. Ax ca aín Bëchicë 'imainun Nucën Papa Diosmiribi 'atimati banaia. <sup>23</sup> Camabi uni axa —Jesús ax Cristoma 'icë, cana ami catamëtima 'ai —quicë uni, ax ca Nucën Papa Diosmiribi catamécëma 'icën. Usa 'aínbi ca axa —Jesús asérabi Nucën Papa Diosan Bëchicë 'aish asaribi 'icë cana ami catamëti —quicë unicama, abë Jesucristo 'imainun Nucën Papa Diosribi 'icën.

<sup>24</sup> Usa 'ain camina Jesucristomi catamëtabaquinmi cua a bana manuquinma upí

oquin sinánti 'ain. A bana asérabi sináncē 'aish camina abē upí 'aish ěnima camabi nētĕn aín Bĕchicĕ 'ianan Nucĕn Papa Diosbĕribi 'iti 'ain. <sup>25</sup> Jesucristonĕxbi ca quiacĕxa, a cupíshi cananuna ainan 'aish Nucĕn Papa Diosbĕ xĕnibua 'aínbi 'iti 'ai quiax.

<sup>26</sup> An mitsu parántisa tancĕ unicama űuiquin cana ěnĕ banacama mitsu cuĕnĕoxuaű. <sup>27</sup> Atúxa usa 'aínbi ca Jesucristonĕn aín Bĕru űunshin Upí mitsubĕa 'inun 'ináncĕ, ax mitsubĕ 'ixun uni itsían 'unánmiamabi an mitsu 'unánmia. An mitsu 'unánmicĕ űux ca asérabi 'aish cĕmĕma 'icĕn. Usa 'ain camina aín Bĕru űunshin Upitan 'unánmiquin sinánmicĕsabi oi camabi nĕtĕn Cristobĕ 'iti 'ain.

<sup>28</sup> Ĕn bĕchicĕsa 'icĕ, cana mitsu cain, utĕcĕnquian Jesucristonĕn nu upí isti cupí camina camabi nĕtĕn an sinánmicĕsabi oquin sinánti 'ain, axa ucĕbĕ rabíntima cupí. <sup>29</sup> Mitsun camina, Jesucristo ax ca asérabi upí 'icĕ quixun 'unanin. Usa 'ixun camina ĕsaquinribi 'unánti 'ain, an upí űu 'acĕ unicamax ca Nucĕn Papa Diosan bĕchicĕ 'icĕ quixun.

### 3

#### *Nucĕn Papa Diosan bĕchicĕcama űuicĕ bana*

<sup>1</sup> Nux cananuna Nucĕn Papa Diosan bĕchicĕ 'ain, an cacĕsabi oi. An aín bĕchicĕ ca quixun nu cacĕ cupí cananuna 'unánti 'ain, uisaira oquin cara an nu nuibatia quixun. Usa 'aínbi ca an ěnĕ menu 'icĕ űuishi sináncĕ unicaman ainanma 'ixun Nucĕn Papa Dios 'unáncĕma cupí, nux cananuna aín bĕchicĕ 'ai quixun 'unanima. <sup>2</sup> Ĕn nuibacĕ xucĕantu, bĕrí cananuna Nucĕn Papa Diosan bĕchicĕ 'ain. Usa 'icĕbi ca uisaira caranuna 'inuxun

'ai quixun an nu 'unánmicëma pan 'icën. Usa 'aínbi cananuna 'unanin, Jesucristo utëcëncëbëtan cananuna upí oquin uisa cara ax 'icë quixun isti 'ain. A isi cananuna asaribi 'iti 'ain. <sup>3</sup> Uicaman cara — asaribi cana 'iti 'ai — quixun sinania, a unicamax ca Jesucristosaribi 'iti cupí, aín 'uchacama ëni upí 'ia.

<sup>4</sup> Usa 'aínbi ca an ñu 'atima 'acë unicama, ax Nucën Papa Diosan bana quicësabi oi 'ima 'uchaia. Nucën Papa Diosan bana quicësabi oquinu 'acëma, ax ca 'ucha 'icën. <sup>5</sup> Camina 'unanin, unin 'uchacama tërënuax ca Jesucristo uacëxa, ax uisa 'uchañumabi 'ixun. <sup>6</sup> Usa 'ain ca uix cara ainan 'aísha, a ëníma abë 'icëa Nucën Papa Diosan sinánmicë 'icë, a unin ñu 'atima amiribi amiribi 'aima. An ñu 'atima amiribi amiribi 'acë uni ax ca ami catamëcëma 'ianan uisa cara ax 'icë quixun Jesucristo 'unáncëma 'icën. <sup>7</sup> 'Ën bëchicësa 'icë, cana mitsu cain, unin paráncë camina 'itima 'ain. An upí ñu 'acë uni ax ca Jesucristosaribi 'aish aín nuitu upí 'icën. <sup>8</sup> Usa 'aínbi ca an ñu 'atima 'acë unicama ax ñunshin 'atimanën 'apun uni 'icën, ñunshin 'atimanën 'apu ax ca nëtë ióñubi 'ucha 'aish usabii bërí nëtënbi 'uchaia, usa 'ain. Usa 'aínbi ca ñunshin 'atimanën 'apúan ñu 'atima 'acëcama cëñui Nucën Papa Diosan Bëchicë uacëxa.

<sup>9</sup> Uix cara aséribi Nucën Papa Diosan bëchicë 'icë, an ca ñu 'atima 'ati sinanima. An 'acësaribi oquin sinánun Nucën Papa Diosan 'imicë 'ixun ca aín bëchicëcaman ñu 'atima 'ați sinanima. Usa 'ixun ca 'uchatëcënti sinanima. <sup>10</sup> 'Ënëx ca ësa 'icën. Ui unin cara ñu upí 'aima ax ca Nucën Papa Diosnanma 'icën, ui unin cara uni itsiribi nuibatima axribi ca Nucën Papa Diosnanma 'icën. Usa 'ain cananuna

uinu 'icë unix cara Nucën Papa Diosan bëchicë 'icë quixun 'unánan uinu 'icë unix cara ñunshin 'atimanën 'apunan 'icë quixun 'unánti 'ain.

*Unicamaxa bëtsibë bëtsibë nuibananti bana*

<sup>11</sup> Jesucristomi catamëtabaquinbimi mitsun cua a bana ca ënëx 'icën, bëtsibë bëtsibë cananuna nuibananti 'ai quicë. <sup>12</sup> Ñunshin 'atimanën 'apunan 'ixun ca Cainan aín xucënbi 'acëxa. Usaribi cananuna 'itima 'ain. ¿Uisa cupí cara Cainan aín xucën 'acëx? Aín xucënan 'acë ñu upí 'imainuan an 'acë ñu upíma 'ain ca Cainan aín xucën 'acëxa.

<sup>13</sup> Ën xucéantu, axa Jesucristomi catamëquinma ënë menu 'icë ñuishi sináncë unicaman mitsumi nishquin nuibacëxunmabi camina —uisacatsi cara 'ëmi nishia —quixun masá nuituquin sinántima 'ain. <sup>14</sup> Nux 'icësaribitia ax Jesucristomi catamëcë unicama nuibacë 'ixun cananuna 'unanin, nux ainanma 'iá 'aishbi cananuna bërí Nucën Papa Diosnan 'ai quixun. An uni itsiribi nuibacëma uni ax ca Nucën Papa Diosnanma 'aish usabi 'icën. <sup>15</sup> An ami nishquin uni raíri nuibacëma uni ax ca an uni 'acë unisa 'aish 'aisama 'icën. Camina 'unanin, an uni 'acë unix ca Nucën Papa Diosnanma 'aish xënibua 'aínbi abë 'itima 'icë quixun. <sup>16</sup> Jesucristo nu nuibati bama cupí cananuna 'unanin, usari ca uni nuibati 'iti 'icë quixun. Usaquin 'unánquin cananuna 'unanin, Jesucristonën 'ázaribi oquin cananuna nunribi a 'aquincë cupí bamanuxunbi 'aquinquin bëtsi uni nuibati 'ai quixun. <sup>17</sup> ¿Usa 'ain cara an ñuñu 'ixunbi axa 'aquinsa 'icë isquinbi uni itsi nuibaquin 'aquincëma uni, ax Nucën Papa Diosmi sináncë 'ic? Usama ca. <sup>18</sup> Ën bëchicësa 'icë, cana mitsu



cain, nun cuëbitanshi uni —'ën cana mi nuibati —quixun caquinma cananuna aséjabi nuibaquin 'aquinsa 'icë a 'aquinti 'ain.

*Cananuna aséjabi Nucën Papa Diosnan 'ai quixun 'unánti bana*

<sup>19</sup> Nun uni nuibaquin 'aquincë 'ixun cananuna 'unánti 'ain, nun cananuna aséjabi ainan 'ixun Nucën Papa Dios cuëencësabi oquin 'ai quixun. Usaquin 'unani cananuna bënëtima chuámarua 'iti 'ain. <sup>20</sup> Usa 'ain ca nun —'ëx cana upíma 'ai —quixun sinaniabi Nucën Papa Diosan, an camabi ñu 'unáncë 'ixun, nun sinánribi 'unania. <sup>21</sup> 'Ën nuibacë xucéantu, nun ñu 'atima 'acëcama a mēníocë 'ain cananuna a sinani masá nuitutima Nucën Papa Diosbë banati 'ain. <sup>22</sup> Nun ax quiásabi oquin 'anan, ax cuëencësabi oquin 'aia isquin ca an nun ñucácësabi oquin nu 'axunia. <sup>23</sup> Axa quicësabi oquin 'ati bana ax ca ësa 'icën, cananuna aín Bëchicë Jesucristomi catamëanan bëtsibë bëtsibë nuibananti 'ain, an nu cacësabi oi. <sup>24</sup> Axa aín bana quicësabi oi 'icë unicamax ca Nucën Papa Diosbë 'icën, 'imainun ca axribi atubë 'icën. An nu 'ináncë aín Bëru Ñunshin Upí ax nubë 'ain cananuna aséjabi 'unanin, Nucën Papa Dios ca nubë 'icë quixun.

## 4

*Axa ami sináncëma uni 'imainun axa Nucën Papa Diosmi sináncë uni ñui quicë bana*

<sup>1</sup> 'Ën nuibacë xucéantu, ënë nētēnuxun ca 'itsa unin —Nucën Papa Diosan sinánmicëxun cana uni bana ñuixuni —quiquinbi an sinánmicëxunmabi anbia sináncë bana uni ñuixunia. Usa 'ain camina

—Nucën Papa Diosan ca 'ë sinánmia —quiquian unin ñuicë bana acamaira cuatima 'ain. Upí oquin pain camina asérabi cara Nucën Papa Diosan sinánmicëxun uni ñuixunia quixun cuati 'ain. <sup>2</sup> Ësaquin camina 'unánti 'ain, ui unix cara Nucën Papa Diosan Bëru Ñunshínñu 'icë quixun: An —Jesucristo ca uni 'inux uacëxa —quixun asérabi 'unáncë uni, an ca Nucën Papa Diosan Bëru Ñunshin Upitan anu 'ixun 'unánmicëxun usaquin 'unania. <sup>3</sup> Usa 'aínbi ca an usaquin Jesús 'unáncëma uni, ax Nucën Papa Diosan Bëru Ñunshin Upíñuma 'icën. Usa 'aish ca an Cristo 'atimaquin ñuicë uni banacësa 'icën. An Cristo 'atimaquin ñuicë uni ca uti 'icë quixun camina cuan. Usa uni ca uti 'icë quiáxa quicë 'aínbi ca bëtsi bëtsi unin bëríbi Cristo 'atimaquin ñuia.

<sup>4</sup> Ën bëchicësa unicama, mitsux camina Nucën Papa Diosnan 'ain. Nucën Papa Dios axa mitsubë 'icë aín cushibëtan sënënma ca an ënë nëtënu 'icë ñuishi sináncë unicaman cushi 'icën. Usa 'ain ca an Cristo 'atimaquin ñuicë unicaman sinanëx mitsun sinánbëtan sënënmara 'icën. <sup>5</sup> A unicamax ca ënë menu 'icë ñuishi sináncë 'aish a ñuishi ñui banaia. Usa 'icë ca asaríbi unicaman aín bana cuatia. <sup>6</sup> Usa 'aínbi cananuna nux Nucën Papa Diosnan 'ain. Ainan cupí ca uicaman cara ainan 'ixun a 'unánxa an cuni nun bana cuatia. Usa 'aínbi ca Nucën Papa Diosnanma unin nun bana cuatima. Usa 'ain cananuna 'unánti 'ain, uin cara nun bana cuatia ax ca Nucën Papa Diosan sinánmicë 'icë quixun. Usaribi oquin cananuna 'unánti 'ain, uin cara nun bana cuatima, ax ca Nucën Papa Diosan sinánmicëma, ñunshin 'atimanën sinánmicë

'icë quixun.

*Nucën Papa Dios an ca nu nuibairaia quicë bana*

<sup>7</sup> Ën nuibacë xucéantu, cana mitsu cain, Nucën Papa Diosan sinánmicëxun ca unin uni itsi nuibatia. Usa 'ain cananuna ainan 'aish bëtsibë bëtsibë nuibananti 'ain. An uni itsi nuibacë unicamax ca Nucën Papa Diosan bëchicë 'ianan a 'unáncë 'ixun an sináncësa oquin sinania. <sup>8</sup> Nucën Papa Dios ax ca an unicama nuibairacë a 'icën. Usa 'ain ca an bëtsi uni nuibacëma uni ax Nucën Papa Dios 'unáncëma 'icën. <sup>9</sup> Nucën Papa Diosan ca aratsuishi 'icëbi aín Bëchicë ënë menu uni 'inun xuacëxa, a cupínu nux ainan 'aish nëtétimoi abë 'inun. Usoquian 'á 'ain cananuna 'unanin, usaira oquin cara Nucën Papa Diosan camabi uni nuibatia quixun. <sup>10</sup> Ami sináncëxunmabi unicama nuibaquin ca Nucën Papa Diosan, a cupí unin 'uchacama tërëncë 'inuan ënë menuax bamanun aín Bëchicë xuacëxa. Usoquin xuá 'ain cananuna 'unanin, usaira oquin ca Nucën Papa Diosan unicama nuibatia quixun.

<sup>11</sup> Ën nuibacë xucéantu, Nucën Papa Diosan unicama usaira oquin nuibacë 'ain cananuna nuxribi usaribiti bëtsi unicamabë nuibananti 'ain. <sup>12</sup> Nucën Papa Dios ca uinu 'icë unínbi isáma 'icën. Usa 'aínbinu nux bëtsibë bëtsibë nuibanancëbë ca ax nubë 'icën. Nubë 'ixun ca an 'acësaribi oquinu unicama nuibanun nu 'imia. <sup>13</sup> An aín Bëru Ñunshin Upí nubëa 'inun 'ináncë 'ixun cananuna 'unanin, nux cananuna abë 'ai quixun. 'Unánan cananuna —ax ca nubë 'icë —quixun 'unanin. <sup>14</sup> Nunbi cananuna, an atun 'ucha tërënquin ënë menu 'icë unicama ainan 'inun iëminuan Nucën

Papa Diosan xuá, aín Bëchicë a isacën. Isá 'ixun cananuna a ñuiquin mitsu cain. <sup>15</sup> Uin cara — Jesucristo ax ca asérabi Nucën Papa Diosan Bëchicë 'aish asaribi 'icë — quixun 'unánquin unicama ñuixunia, ax ca Nucën Papa Diosbë 'icën. 'Imainun ca Nucën Papa Diosribi a unibë 'icën.

<sup>16</sup> Usa 'ain cananuna asérabi 'unanin, Nucën Papa Diosan ca nu nuibatia quixun. Nucën Papa Dios ax ca an unicama nuibairacë a 'icën. Usa 'ain ca an aín sinan upí 'ixun uni nuibacë uni ax Nucën Papa Diosbë 'icën. 'Imainun ca Nucën Papa Diosribi a unibë 'icën. <sup>17</sup> Usa 'ixun cananuna an nu nuibaquin sinánmicë 'ixun ax cuëencësa oquin Nucën Papa Diosmi upiti sinánan unicama nuibatin. Usa 'aish cananuna nux ënë nëtënuax asaribi 'aish, anuan Jesucristo utëcënti nëtën nux masá nuituti rabíntima 'ain. <sup>18</sup> Usa 'ain ca an Nucën Papa Diosmi sinánan bëtsi uniribi nuibacë uni, ax ami 'uchacëma 'aish unimi racuëtima. Anuan Jesucristo utëcënti nëtënribi ca racuëtima 'icën. Usa 'aínbi ca unix asérabi bëtsi unibë nuibanancëma 'aish racuëti 'atimaquin sinani bënëtia. Usa unin ca upiti nuibananti 'unanima.

<sup>19</sup> An paían nu nuiba 'ain cananuna nuxribi Nucën Papa Diosmi sinani ami catamëtin. <sup>20</sup> An — 'ëx cana Nucën Papa Diosmi sinani ami catamëti — quicë 'aishbi ami nishquin uni itsi nuibacëma 'aish ca a uni cëmëia. Usa 'ixun ca a isquinbi uni itsi nuibaquin sináncëma 'ixun a iscëma, Nucën Papa Dios, aribi sinanima. <sup>21</sup> Ënë bana ca Nucën Papa Diosan nu 'ináncëxa: axa ami sináncë uni ax ca uni itsimiribi sinánti 'icën.

## 5

*Ñu 'atima 'acëcama ënquin 'atëcëntima bana*

<sup>1</sup> An —Jesús ax ca Cristo, axa utia judíos unicaman caían, Nucën Papa Diosan Bëchicë, a 'icë —quixun sináncë unicamax ca Nucën Papa Diosan bëchicëribi 'icën. Uicamax cara Nucën Papa Diosmi sinania ax ca aín bëchicëcamamiribi sinania. <sup>2</sup> Usa 'ain cananuna 'unanin, nux ami sinánquin Nucën Papa Dios quicësabi oquin 'acë 'aish cananuna aín bëchicëcamamiribi sinani quixun. <sup>3</sup> Axa Nucën Papa Diosmi aséribi sináncë uni, an ca aín bana quicësabi oquin 'aia. Ax quicësabi oquin 'aisa ca a bana 'icën. <sup>4</sup> —Ax quicësabi oquin 'anun ca Nucën Papa Diosan 'ë 'aquinia —quixun 'unani ami catamëcë 'ixun ca aín bëchicëcaman, an ënë menu 'icë ñuishi sináncë unicaman 'acësaribi oquin 'aquin ñu 'atima 'ati ashiquin ënia. <sup>5</sup> Axa —Jesús ca aséribi Nucën Papa Diosan Bëchicë 'icë —quixun 'unani ami catamëcë uni an cuni ca ënë menuxuan ñu 'atima 'acëcama ënquin 'atëcënima.

*Jesús ax ca aséribi Nucën Papa Diosan Bëchicë 'icë quixun 'unánti bana*

<sup>6</sup> Jesucristo ax ca axa 'unpaxan nashimicë 'ianan aín imi 'apati bama a 'icën. 'Unpaxan nashimia ashima aín imi 'apati bamaribi ca ax 'icën. Nucën Papa Diosan Bëru Ñunshin Upitanribi ca —Jesús ax ca Cristo, aséribi Nucën Papa Diosan Bëchicë, a 'icë —quixun nu 'unánmia. Nucën Papa Diosan Bëru Ñunshin Upí ax ca Nucën Papa Diosan sinánsaribi 'icën. <sup>7</sup> Usa 'ain ca naínu 'icë Nucën Papa Dios 'imainun aín Bana, Jesucristo, 'imainun aín Bëru Ñunshin Upí, acama 'aish rabë 'imainun

achúshi 'icën. Usa 'aishbi ca achúshishi 'icën. Anribi ca nu 'unánmia, Jesus, ax ca asérabi Cristo, Nucën Papa Diosan Bëchicë, a 'icë quixun. <sup>8</sup> Ënë menuxun Nucën Papa Diosan Bëru Ñunshin Upitan 'unánmicë 'ianan Jesucristo 'unpaxan nashimia sinánan axa aín imí 'apati bama, acama sinánquin cananuna 'unanin, Jesús ax ca asérabi Cristo, Nucën Papa Diosan Bëchicë, a 'icë quixun. <sup>9</sup> Unin bana cuanabi cananuna aín Bëchicë Jesucristo ñuia, axira unin banabë sënénma 'aish Nucën Papa Dios quiá bana aira cuati 'ain. Ënëx ca aín Bëchicë ñui Nucën Papa Dios quiá bana a 'icën. <sup>10</sup> Axa aín Bëchicëmi catamëcë uni, an ca Nucën Papa Diosan 'unánmicëxun asérabi 'unania, Jesucristo ax ca asérabi aín Bëchicë 'icë quixun. Usa 'aínbi ca an Nucën Papa Diosan bana ca asérabi 'icë quixun sináncëma uni, ax —Nucën Papa Dios ca cëmë 'icë —quicësa 'icën, an aín Bëchicë ñui quicë bana ca asérabima 'icë quixun sináncë cupí. <sup>11</sup> Nucën Papa Dios ca quiacëxa, aín Bëchicëmi catamëcë cupí cananuna an 'imicëx ainan 'aish xënbua 'aínbi abë 'iti 'ai quiax. <sup>12</sup> Uinu 'icë unix cara Nucën Papa Diosan Bëchicënan 'icë, a unix ca usaribiti nëtétimoi Nucën Papa Diosbë 'ia. Usa 'aínbi ca uinu 'icë unix cara aín Bëchicënanma 'icë, a unix xënbua 'aínbi Nucën Papa Diosbë 'ima.

*Bëruánx 'inun caquian ashiquin 'ësëa bana*

<sup>13</sup> Aín Bëchicëmi catamëcë 'aish camina ainan 'aish Nucën Papa Diosbë xënbua 'aínbi 'iti 'ai quixunmi 'unánun cana ënë ñucama mitsu cuënëoxunin.

<sup>14</sup> Cananuna 'unanin, nun nu asérabi ax cuëncësabi oquin ñu ñucácëxun ca Nucën Papa

Diosan nun bana cuatia quixun. <sup>15</sup> Usaquin ñucáquin cananuna 'unanin, Nucën Papa Diosan ca nun ñucácëxun cuaquin, anu ñucácë ñu 'inánan nun ñucácësabi oquin nu 'aquinia quixun.

<sup>16</sup> Abëa Jesucristomi catamëcë uni itsían ñu 'atima 'aia 'unánquin ca unin —tërëntisama 'inun ca 'uchacëma 'icë —quixun sinánquin aín 'ucha tërënquin sinanaminun Nucën Papa Dios ñucáxunti 'icën. Ñucáxuncëxun ca Nucën Papa Diosan aín 'ucha tërënquin a uni upí 'itëcënun 'imiti 'icën. Usa 'aínbi cana axa tërëntisama 'inun 'uchacë uni a Nucën Papa Dios ñucáxunun quixun mitsu caiman. <sup>17</sup> Camabi ñu 'atima 'acë ax ca 'ucha 'icën. Bëtsi bëtsi 'ucha ca uisoxunbi tërëcaisama 'icën. Usa 'aínbi ca camabi 'uchax tërëcaisamama 'icën.

<sup>18</sup> Cananuna 'unanin, aséabi Nucën Papa Diosan bëchicë 'aish ca uni amiribi amiribi 'uchaima. Usa 'icëa Nucën Papa Diosan Bëchicë Jesucristonën bërúanquin 'aquinia ca ñunshin 'atimanën uisabi oima.

<sup>19</sup> Cananuna 'unanin, nuxnu Nucën Papa Diosan 'aínbi ca camabi menu 'icë unicamax ainanma 'aish ñunshin 'atimanën 'apunan 'icë quixun.

<sup>20</sup> 'Unánan cananuna ësaquinribi 'unanin, aín Bëchicënën ca ënë menu ax uá 'aínu ami catamëtia uisa cara Nucën Papa Dios, axëshia aséabi Dios, ax 'icë quixun nu 'unánmia. Aín Bëchicë, Jesucristo, ax nubë 'ain cananuna an 'aquincëx ax cuëncësabi oi tsoitin. Ax ca axëshi aséabi Dios 'aínu nux ainan 'aish abë xënibua 'aínbi 'iti a 'icën. <sup>21</sup> 'Ën bëchicësa 'icë cana mitsu cain, anbi sinánxuan dios isa quixun a rabinuxun unínbi 'acë ñucama camina rabbitima 'ain. Ashi, Juan.

**Nukën 'Ibu Diosan ain unikama 'inan ain  
bana  
New Testament in Cashibo-Cacataibo  
(PE:cbr:Cashibo-Cacataibo)**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Cashibo-Cacataibo

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Cashibo-Cacataibo

cbr

Peru

**Copyright Information**

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Cashibo-Cacataibo

**© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.



You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.  
Pictures included with Scriptures and other documents on this site are  
licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses,  
please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 29 Jan 2022

c8d73d75-386c-5f5e-a601-116dba3dae9b